

ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ „ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА СРБИЈЕ“ БЕОГРАД
УПРАВА ЈП ЕПС
Улица царице Милице број 2
Број: 12.01.24849/ 12-15
Београд, 06-11-2015
www.eps.rs

Предмет: додатна појашњења бр. 6 у складу са чланом 63. став 3. Закона о јавним набавкама („Службени гласник Републике Србије“ број 124/12, 14/15 и 68/15), у отвореном поступку за јавну набавку услуге „КОНСУЛТАНТСКЕ УСЛУГЕ – Активности Руководиоца изградње (FIDIC Инжењер) новог блока ТЕ Костолац Б3 снаге 350 MW, ТС Рудник 5 110/6 kV и далековода 110 kV“, ЈН/1000/0085/2015, за коју је Позив за подношење понуда објављен на Порталу јавних набавки дана 22.10.2015. године

Пет дана пре истека рока предвиђеног за подношење понуда у предметном поступку јавне набавке, заинтересовано лице је путем електронске поште Наручиоцу поднело захтев за додатне информације, односно појашњења, у вези са којим Наручилац, односно Комисија за јавну набавку, имајући у виду одредбу члана 54 став 12 тачка 1) Закона, у року од три дана од пријема захтева даје следеће информације, односно појашњења:

Питање 1:

Додатна појашњења број 2 од 29.10.2015, питање и одговор 8

Одговор 8:

...

Траже се референце кључног особља понуђача за позиције 1, 3 до 10 у табели 1.

- I. Ми разумемо да остало особље наведено у табели 1 и обрасцу 9.1 „Списак кључног особља ангажованог за извршење уговора“ није предмет техничке оцене.
- II. Даље разумемо да за то особље, које није предмет оцене, не мора у фази нуђења бити достављена радна биографија односно референце, али да морају бити предвиђени у обрасцима за достављање понуда н.пр. план ангажовања остало особље – дипломирани машински инжењер 1 – х дана, дипломирани машински инжењер 2 – х дана. Итд.

Молимо Вас потврдите.

Одговор 1:

I. Као што је наведено у одговору 8 у додатним појашњењима од 29.10.2015. године предмет оцене у оквиру елемента критеријума К2 је искуство чланова тима са позиција 1,3 до 10 из табеле 1. Искуство осталог особља није предмет оцене по наведеном елементу критеријума.

II. За сво особље наведено у понуди потребно је доставити доказе који су предвиђени у циљу испуњавања услова неопходног кадровског капацитета одељак 3 тачка 3.3.2 подтачка 3

Питање 2:

Додатна појашњења број 3 од 30.10.2015, питање и одговор 21 ф)

Одговор 21 ф): Наведене услуге су као услов предвиђене за испуњавање алтернативно и одговарају техничкој спецификацији предмета јавне набавке.

- I. С обзиром да, уколико се изузму истражне активности и припрема пројектне документације као што сте одговорили, изградња једног термоенергетског постројења временски траје неупоредиво дуже него “консултантске услуге за потребе изградње”, шта се може видети и из објављене тендерске документације, техничке спецификације и термин плана реализације пројекта - поставља се питање колико се могу сматрати алтернативним такве захтеване референце.
 - II. Даље не разумемо, ако се наведене услуге сматрају као услов за испуњавање и оне су алтернативне, зашто се наводи различита снага термоелектране (300 MW) односно електране (600 MW) за захтевану референцу.
- Молимо Вас за разјашњење.

Одговор 2:

Конкурсном документацијом, одељак 3.2. ДОДАТНИ УСЛОВИ, од понуђача је тражено да поседује неопходан пословни капацитет да је у претходних пет година до дана за подношење понуда пружио референтне услуге и то:

- Најмање једне консултантске услуге праћења изградње једног термоенергетског блока на лигнит снаге 300 MW или консултантске услуге за потребе изградње електране снаге 600 MW или веће, чија је вредност (услуга) износила најмање 3.000.000,00 ЕУР.

Наведени услови су алтернативни.

Различите снаге су тражене јер је:

- првом алтернативом (један термоенергетски блок на лигнит снаге 300 MW) захтеван блок јединичне снаге не мање од 300 MW
- другом алтернативом (изградња електране снаге 600 MW или веће) је остављена могућност понуђачима да захтев испуне и са више блокова једне електране чија је укупна снага већа од 600 MW, а електрана се може састојати и из више блокова мање појединачне снаге, бити на друга горива.

Питање 3:

Додатна појашњења број 3 од 30.10.2015, питање и одговор 22

Одговор 22: Захтеване референце се односе на консултантске услуге, не односе се на израду студија оправданости и истражне радове.

- I. У складу са Вашем одговором и за боље разумевање као и достављање одговарајућих референци, замолили бисмо Вас да наведете као пример активности, које се сматрају “консултантским услугама” за потребе изградње електране.
- II. Даље бисмо Вас замолили да потврдите да пројектна документација у складу са законом за добијање грађевинске дозволе се не сматра референтним пројектом.

Одговор 3:

I. Консултантске услуге које су предмет ове јавне набавке су јасно дефинисане конкурсном документацијом и понуђене референце морају бити одговарајуће за извршење тражене услуге.

II. Имајући у виду да је у датом питању пројектна документација дата као општи појам потребно је прецизирати питање у смислу пројектне документације на коју заинтересовано лице конкретно мисли.

Питање 4:

Додатна појашњења број 3 од 30.10.2015, питање и одговор 5(б)

Да ли Понуђач, који с Наручиоцем потпише Уговор о пружању консултантске услуге за руководиоца изградње (FIDIC Инжењер) новог блока ТЕ Костолац БЗ, или с њим повезано лице, може учествовати на пројекту изградње ТЕ Костолац БЗ у било ком другом својству на страни Извођача СМЕС (услуге пројектовања, инжењеринг, или као подизвођач...)?

Одговор 4:

„Извршилац ће приликом закључења Уговора, без одлагања, дати изјаву са обавезујућим дејством да ни Извршилац нити било које друго лице које је у вези, или извршава обавезе за Извршиоца по овом Уговору, неће дати понуду Извођачу СМЕС, нити његовим подизвођачима као подизвођач, испоручилац или извођач или подизвођач. Свако кршење ове одредбе може довести до једностраног отказа овог Уговора од стране Наручиоца и захтева за надокнадом свих трошкова које је имао Наручилац до момента кршења одредби и накнаде за губитке и штете које је претрпео Наручилац због тог отказа Уговора“.

Питање 5:

Додатна појашњења број 2 од 29.10.2015, питање и одговор 4; разјашњење број 3 од 30.10.2015 питање и одговор број 26

...

Као референтне услуге сматрају се само оне услуге које су **уговорене, започете и извршене** у референтном период од претходних 5 година, а који се рачуна од дана за подношење понуда.

...

- Законом је прописано да је наручилац дужан да омогући што је могуће већу конкуренцију у поступку јавне набавке, односно да не може да ограничи конкуренцију, између осталог, неоправданим коришћењем дискриминаторских услова (члан 10. ЗЈН).
- Осим тога услови за учешће морају бити у логичкој вези са предметом набавке и одређени на начин да не дискриминишу понуђаче (члан 76. став 6. ЗЈН).
- Испуњеност услова из члана 76. Став 2. ЗЈН Понуђач може доказати достављањем доказа уз понуду као сто су: (1) **списак најважнијих ... пружених услуга** за период који није дужи од **пет година**...(члан 77. ЗЈН)

Међународна је пракса да се консултантске услуге за изградњу термоенергетског блока уговарају по принципу праћење фазе пројектовања, изградње и гарантног рока након пуштања у рад. То је и у складу са описом услуга које су предмет ове јавне набавке: Радни пакет 1- пројектовање завршава се издавањем грађевинске дозволе, радни пакет 2- изградња завршава издавањем сертификата о преузимању радова (taking over certificate), радни пакет 3- гарантни период завршава се издавањем сертификата о испуњености уговорних обавеза (performance certificate). Тај период је по свим међународним стандардима и искуствима дужи од 5 година за термоенергетске блокове на угаљ. Подсецамо да и сам Наручилац у Конкурсној документацији предвиђа рок од 70 месеци (> 5год) за извршење услуге која је предмет набавке.

Стога сматрамо неопходним да захтев у погледу стручних референци прилагодите одредбама Закона, односно да из конкурсне документације повучете захтев наведен у тачки 2.2 став 2. на страни 48 конкурсне документације или да га замените следећим текстом: “Као референтне услуге сматрају се само оне услуге које **су пружене (окончане)** у референтном периоду од **претходних 5 година**, а који се рачуна до дана за подношење понуда, без обзира на датум закључења уговора.

У противном, доводи се у питање да ли су потенцијални понуђачи који заиста поседују неопходне референце **за обим услуга** који је предмет набавке, дакле пружену услугу праћења реализације пројекта изградње термоенергетског блока на лигнит снаге

≥300MW', дискримисани тиме што пројекти изградње трају дуже од 5 године, услед чега не испуњавају захтев Наручиоца из конкурсне документације?
Молимо Вас да узмете у разматрање нас поновљени захтев.

Одговор 5:

Наручилац ће узети у разматрање наведени захтев у вези предметних референци.

Питање 6:

У вези са наведеним наручилац ће извршити и одговарајућу измену конкурсне документације.

У до сада објављеним разјашњењима 1, 2, 3 и 4 у вези са јавном набавком се наводи да ће конкурсна документација бити измењена. С обзиром да наручилац има право на измену конкурсне документације до 8 дана пре истека рока, замолили бисмо Вас за разјашњење кад је планирано да измењена конкурсна документација буде објављена? Узимајући у обзир комплексност пројекта и број најављених измена та документација ће имати значајан утицај на припрему понуде.

Одговор 6:

Наручилац ће због обима потребних измена исте објавити у току следеће недеље.

Питање 7:

Конкурсна документација, тачка 5.8; 5.11

Уколико страни Понуђач у понуди наведе да ће извршење јавне набавке делимично поверити домаћем подизвођачу, да ли је прихватљиво да се у понуди и структури цене јасно одвоји и исказе удео страног понуђача без ПДВ-а, а удео домаћег подизвођача са ПДВ-ом?

Да ли би у том случају, уколико дође до доделе уговора, за Наручиоца било прихватљиво да страном и домаћем правном лицу издају одвојене рачуне, као и да се плаћање врши одвојено, делом на рачун нерезидента (без ПДВ-а), а делом на рачун резидента (са ПДВ-ом)?

Одговор 7: Не, уколико страни Понуђач у понуди наведе да ће извршење јавне набавке делимично поверити домаћем подизвођачу, не постоји могућност да се у структури цене одвоји и исказе удео страног понуђача без ПДВ-а, а удео домаћег подизвођача са ПДВ-ом, нити да се плаћање врши на одвојеним рачунима, делом на рачун нерезидента, а делом на рачун резидента.

Питање 8:

Са већином наших Клијената имамо Уговоре о чувању пословне тајне и поверљивих информација, сличан Моделу уговора који је представљен у тендерској документацији. Један од поверљивих података у тим уговорима је и цена реализованих услуга, тако да наши клијенти исту не желе да прикажу у формама 12.1 и 9.4. У поменутих формама, опис извршених услуга и остали подаци које треба представити дају довољан увид за оцену о пословном капацитету Понуђача.

Предлажемо да се цене извршених услуга, наведене у тачкама 2.1 и 2.2 у вези пословног капацитета, избришу као услов.

Одговор 8:

Чланом 77. став 2. тачка 2) Закона о јавним набавкама прописано је да Наручилац за доказивање испуњености услова може да захтева један или више доказа примерених предмету уговора, количини и намени као што је списак најважнијих пружених услуга за

период који није дужи од 5 година за услуге, са износима, датумима и листама наручилаца и стручне референце које прате списак најважнијих пружених услуга. У складу са чланом 76. Закона о јавним набавкама Наручилац је одредио пословни капацитет, као додатни услов за учешће Понуђача у поступку предметне јавне набавке, а у складу са чланом 77. доказе које су Понуђачи у обавези да доставе ради доказивања испуњености овог услова, па Наручилац није у могућности да вредности односно износ извршених услуга избрише као услов.

У складу са одељком 5 тачка 5.12 конкурсне документације и законом о јавним набавкама неће се сматрати поверљивим докази о испуњености обавезних услова, цена и други подаци из понуде који су од значаја за примену елемената критеријума и рангирање понуда.

Питање 9:

У Члану 20, параграф 4, Модела Уговора, је наведено да Понуђач...”неће дати понуду Извођачу СМЕС, нити његовим подизвођачима као подизвођач, испоручилац или извођач или подизвођач”.

Молимо да се представи списак СМЕСЦ-ових подизвођача и испоручиоца.

Одговор 9:

Обзиром да је списак подизвођача (у који су укључени и испоручиоци опреме) компаније СМЕС саставни део Уговора за II фазу Пакет пројекта ТЕ Костолац Б- Power Plant Project Наручилац ће омогућити увид у исти у складу са чланом 15. став 1. Закона о јавним набавкама а на начин одређен у одговору 12 из додатних појашњења број 3 објављена дана 30.10.2015. године.

Питање 10:

Један од додатних услова (став 3.3.2) је OHSAS 18001:2007 сертификација. Ова сертификација се односи на здравље и безбедност на раду за **специфичну локацију**, не односи се аутоматски на управљачки систем компаније. Као такав, OHSAS 18001 за консултантске услуге за компанију као што је наша би покрио наш канцеларијски простор где радимо али не локацију пројекта.

- a) С обзиром на горе наведено, предложили бисмо да се овај услов обрише јер није примењив за пројекат Костолац. Да ли се слажете?
- b) Уколико се не слажете, да ли би *** Switzerland могла да искористи сертификацију сестре компаније *** Finland (део исте *** групе)?
- c) Уколико није могуће, да ли бисмо могли да искористимо сертификацију подизвођача?

Одговор 10:

a) Захтевани сертификат OHSAS 18000 (18001:2007) је обавезно доставити.

b) Могуће је уколико вашу ћерку фирму укључите у заједничку понуду као члана групе понуђача.

c) Не.

Питање 11:

У неким ограниченим случајевима, може бити тешко да се ступи у контакт са претходним наручиоцем како би се попунио образац 9.4 за Кључно особље. Да ли овај образац може бити замењен изјавом *** Switzerland?

Одговор 11:

Не може.

Питање 12:

С обзиром на количину услова које треба испунити, молимо продужите рок за достављање понуда до 12. децембра, 2015. године.

Одговор 12:

Наручилац ће продужити рок за подношење понуда и објавити Обавештење о продужењу рока за подношење на Порталу јавних набавки и својој интернет страници.

Ова додатна појашњења се објављују на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца.

Копија:

- Архива

КОМИСИЈА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ

JN/1000/0085/2015

